|  |
| --- |
| 22. SJEDNICA GRADSKOG VIJEĆA GRADA POŽEGE  TOČKA 8.b) DNEVNOG REDA  PRIJEDLOG IZMJENA I DOPUNA PROGRAMA  JAVNIH POTREBA U PREDŠKOLSKOM ODGOJU I ŠKOLSTVU  U GRADU POŽEGI ZA 2023. GODINU  PREDLAGATELJ: Gradonačelnik Grada Požege  IZVJESTITELJ: Gradonačelnik Grada Požege  Rujan 2023. |

Slika na kojoj se prikazuje simbol, crveno, zastava

Opis je automatski generiran

R E P U B L I K A H R V A T S K A

POŽEŠKO-SLAVONSKA ŽUPANIJA

Slika na kojoj se prikazuje emblem, grb, simbol, krug

Opis je automatski generiranGRAD POŽEGA

Gradonačelnik

KLASA: 601-02/22-01/5

URBROJ: 2177-1-02/01-23-10

Požega, 12. rujna 2023.

GRADSKOM VIJEĆU GRADA POŽEGE

PREDMET: Prijedlog Izmjena i dopuna Programa javnih potreba u predškolskom odgoju i školstvu Gradu Požegi za 2023. godinu

- dostavlja se

Na osnovi članka 62. stavka 1. podstavka 1. Statuta Grada Požege (Službene novine Grada Požege, broj: 2/21. i 11/22.) (u nastavku teksta: Statut Grada Požege) te članka 59. stavka 1. i članka 61. stavka 1. i 2. Poslovnika o radu Gradskog vijeća Grada Požege (Službene novine Grada Požege, broj: 9/13., 19/13., 5/14., 19/14., 4/18., 7/18. – pročišćeni tekst, 2/20., 2/21. i 4/21. – pročišćeni tekst), dostavlja se Naslovu na razmatranje i usvajanje Prijedlog Izmjena i dopuna Programa javnih potreba u predškolskom odgoju i školstvu u Gradu Požegi za 2023. godinu.

Pravna osnova za donošenje ovoga Programa je odredbama Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine, broj: 33/01., 60/01. – vjerodostojno tumačenje, 106/03., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09., 150/11., 144/12., 19/13. – pročišćeni tekst, 137/15. – ispravak, 123/17., 98/19. i 144/20.), Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju (Narodne novine, broj: 10/97., 107/07., 94/13., 98/19. i 57/22.), Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi (Narodne novine, broj: 87/08., 86/09., 92/10., 105/10., 90/11., 5/12., 16/12., 86/12., 126/12. – pročišćeni tekst, 94/13., 152/14., 7/17., 68/18., 98/19., 64/20. i 151/22.), te Statuta Grada Požege.

GRADONAČELNIK

dr.sc. Željko Glavić, v.r.

PRIVITAK:

1. Zaključak Gradonačelnika Grada Požege

2. Prijedlog Izmjena i dopuna Programa javnih potreba u predškolskom odgoju i školstvu u Gradu Požegi za 2023. godinu

3. Program javnih potreba u predškolskom odgoju i školstvu u Gradu Požegi za 2023. godinu (Službene novine Grada Požege, broj: 27/22. i 5/23.)

Slika na kojoj se prikazuje simbol, crveno, zastava

Opis je automatski generiran

R E P U B L I K A H R V A T S K A

POŽEŠKO-SLAVONSKA ŽUPANIJA

Slika na kojoj se prikazuje emblem, grb, simbol, krug

Opis je automatski generiranGRAD POŽEGA

Gradonačelnik

KLASA: 601-02/22-01/5

URBROJ: 2177-1-02/01-23-11

Požega, 12. rujna 2023.

Na temelju članka 44. stavka 1. i članka 48. stavka 1. točke 1. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine, broj: 33/01., 60/01. – vjerodostojno tumačenje, 106/03., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09., 150/11., 144/12., 19/13. – pročišćeni tekst, 137/15. – ispravak, 123/17., 98/19. i 144/20.) i članka 62. stavka 1. podstavka 1. i članka 120. Statuta Grada Požege (Službene novine Grada Požege, broj: 2/21. i 11/22.), Gradonačelnik Grada Požege, dana 12. rujna 2023. godine, donosi

Z A K L J U Č A K

I. Utvrđuje se Prijedlog Izmjena i dopuna Programa javnih potreba u predškolskom odgoju i školstvu u Gradu Požegi za 2023. godinu, kao u predloženom tekstu.

II. Prijedlog Programa iz točke I. ovoga Zaključka upućuje se Gradskom vijeću Grada Požege na razmatranje i usvajanje.

GRADONAČELNIK

dr.sc. Željko Glavić, v.r.

DOSTAVITI:

1. Gradskom vijeću Grada Požege
2. Pismohrani

PRIJEDLOG

Slika na kojoj se prikazuje simbol, crveno, zastava

Opis je automatski generiran

R E P U B L I K A H R V A T S K A

POŽEŠKO-SLAVONSKA ŽUPANIJA

Slika na kojoj se prikazuje emblem, grb, simbol, krug

Opis je automatski generiranGRAD POŽEGA

Gradsko vijeće

KLASA: 601-02/22-01/5

URBROJ: 2177-1-02/01-23-12

Požega, \_\_. rujna 2023.

Na temelju članka 2., 48. i 49. Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju (Narodne novine, broj: 10/97., 107/07., 94/13., 98/19. i 57/22.), članka 143. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi (Narodne novine, broj: 87/08., 86/09., 92/10., 105/10., 90/11., 5/12., 16/12., 86/12., 126/12. – pročišćeni tekst, 94/13., 152/14., 7/17., 68/18., 98/19., 64/20. i 151/22.) i članka 39. stavka 1. podstavka 3. Statuta Grada Požege (Službene novine Grada Požege, broj: 2/21. i 11/22.), Gradsko vijeće Grada Požege, na 22. sjednici, održanoj dana, \_\_. rujna 2023. godine, donosi

IZMJENE I DOPUNE PROGRAMA

javnih potreba u predškolskom odgoju i školstvu u Gradu Požegi za 2023. godinu

Članak 1.

Ovim Izmjenama i dopunama Programa mijenja se i dopunjuje Program javnih potreba u predškolskom odgoju i školstvu za 2023. godinu (Službene novine Grada Požege: broj 27/22. i 5/23.) (u nastavku teksta: Program).

Članak 2.

Članak 2. Programa mijenja se i glasi:

“Financijska sredstva za ostvarivanje ovoga Programa osigurana su u Proračunu Grada Požege za 2023. godinu u ukupnom iznosu 8.528.555,00 €, za financiranje sljedećih javnih potreba:

I. Program javnih potreba u predškolskom odgoju

II. Program osnovnog obrazovanja

III. Stipendije i školarine

IV. Sufinanciranje Gimnazije u Požegi

V. Sufinanciranje Glazbene škole u Požegi

VI. Sufinanciranje Studentskog centra Veleučilišta u Požegi

VII. Sufinanciranje Osnovne škole Vladimira Nazora Trenkovo

VIII. Projekt Medni dani.

I. PROGRAM JAVNIH POTREBA U PREDŠKOLSKOM ODGOJU

Grad Požega će iz Proračuna za 2023. godinu za potrebe zadovoljavanja javnih potreba u predškolskom odgoju sufinancirati rad privatnih vrtića i obrta za čuvanje djece na području Grada Požege, te proračunskog korisnika Dječji vrtić Požega putem lokalne riznice.

Planirana sredstva za program javnih potreba u predškolskom odgoju u Gradu Požegi za 2023. godinu iznose 1.869.759,00 €.

Sukladno Zakonu o predškolskom odgoju i obrazovanju (Narodne novine, broj: 10/97., 107/07., 94/13., 98/19. i 57/22.), na području Grada Požege rade tri ustanove predškolskog odgoja u privatnom vlasništvu, odnosno, kojima Grad Požega nije osnivač, i to: Dječji vrtić Radost, Dječji vrtić Sv. Leopolda Mandića i Dječji vrtić Šareni svijet. Zbog izuzetnog značenja djelatnosti i interesa roditelja, a temeljem Odluke o sufinanciranju smještaja djece u privatnim predškolskim ustanovama na području Grada Požege (Službene novine Grada Požege, broj: 17/12., 19/14. i 24/21.) Grad Požega će u 2023. godini sufinancirati dječje vrtiće prema odredbama navedene Odluke u ukupnom iznosu 311.600,00 €. U skladu sa Zakonom o dadiljama (Narodne novine, broj: 37/13. i 98/19.), Grad Požega je donio Odluku o subvencioniranju obrta za čuvanje djece na području Grada Požege (Službene novine Grada Požege, broj: 24/21.), te će u 2023. godini financirati obrte u iznosu 9.560,00 €.

Zakonom o ustanovama (Narodne novine, broj: 76/93., 29/97., 47/99., 35/08., 127/19. i 151/22.) i Zakonom o predškolskom odgoju i obrazovanju (Narodne novine, broj: 10/97., 107/07., 94/13., 98/19. i 57/22.) određuje se način rada proračunskog korisnika Dječjeg vrtića Požega.

1. Program DONACIJE DJEČJIM VRTIĆIMA financirat će se u iznosu od 321.160,00 €.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. PROGRAM DONACIJE DJEČJIM VRTIĆIMA | | |
| NAZIV KORISNIKA/AKTIVNOSTI | NAMJENA SREDSTAVA | IZNOS/€ |
| DONACIJE PRIVATNIM DJEČJIM VRTIĆIMA (Dječji vrtić Radost, Dječji vrtić Sv. Leopold Mandić i Dječji vrtić Šareni svijet) | za rad | 311.600,00 |
| SUBVENCIJE OBRTIMA ZA ČUVANJE DJECE | za rad | 9.560,00 |

2. Program ustanove kojima je osnivač Grad Požega financirat će se u iznosu od 1.548.599,00 €.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 2. PROGRAM USTANOVE KOJOJ JE OSNIVAČ GRAD POŽEGA | | | |
| NAZIV KORISNIKA | IZVOR FINANCIRANJA/NAMJENA SREDSTAVA/€ | | IZNOS/€ |
| DJEČJI VRTIĆ POŽEGA | *Sredstva iz izvora Grad iznose:* | *1.075.622,00* | 1.548.599,00 |
| *Sredstva iz ostalih izvora iznose:* | *472.977,00* |
| PROGRAM:  Redovna djelatnost predškolskog odgoja  PROJEKT/AKTIVNOST:  Osnovna aktivnost predškolskog odgoja (rashodi za zaposlene, materijalni i financijski rashodi) | 1.548.599,00  1.450.271,00 |
| Nabava opreme u predškolskom odgoju | 10.428,00 |
| Projekt Požeški limači – faza II. | 87.900,00 |
|  |  |

II. PROGRAM OSNOVNOG OBRAZOVANJA

Na temelju članka 143. stavke 1. točka 1. do 6. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi (Narodne novine, broj: 87/08., 86/09., 92/10., 105/10., 90/11., 5/12., 16/12., 86/12., 126/12.- pročišćeni tekst, 94/13., 152/14., 07/17., 68/18., 98/19., 64/20. i 151/22. - u nastavku teksta: Zakon), u Proračunu Grada Požege osiguravaju se sredstva za prijevoz učenika osnovnih škola, materijalne i financijske rashode škola koji obuhvaćaju i rashode za materijal, dijelove i usluge tekućeg i investicijskog održavanja, rashode za izgradnju, dogradnju i rekonstrukciju školskog prostora, te opremanje školskih ustanova prema standardima i normativima koje propisuje ministar, a u skladu s državnim pedagoškim standardima. Jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave može utvrditi i šire potrebe u školstvu za koja sredstva osigurava u proračunu.

Ukupno planirana sredstava za program osnovnog obrazovanja iznose 6.469.097,00 €.

Proračunom Grada Požege za 2023. godine financirat će tri osnovne škole kojima je Grad Požega osnivač i Katolička osnovna škola Požega (zakonski standard) u iznosu od 740.989,00 €, u koji su uključena prenesena sredstsva zakonskog standarda iz protekle godine u iznosu 29.120,00 €.

|  |  |
| --- | --- |
| NAMJENA SREDSTAVA | IZNOS/€ |
| KATOLIČKA OSNOVNA ŠKOLA U POŽEGI – tekuća donacija za materijalne rashode i održavanje postrojenja i opreme | 82.040,00 |
| PRIJEVOZ UČENIKA | 194.959,00 |
| ULAGANJE U GRAĐEVINSKE OBJEKTE OSNOVNOG ŠKOLSTVA | 59.670,00 |
| UKUPNO/€ | 336.669,00 |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | OŠ DOBRIŠE CESARIĆA | OŠ  JULIJA KEMPFA | OŠ ANTUNA KANIŽLIĆA | IZNOS/€ |
| Materijalni i financijski rashodi/€ | 87.350,00 | 112.474,00 | 85.380,00 | 285.204,00 |
| Materijal i usluge za tekuće i investicijsko održavanje/€ | 30.800,00 | 17.896,00 | 22.500,00 | 71.196,00 |
| Kapitalna ulaganja/€ | 11.260,00 | 26.240,00 | 10.420,00 | 47.920,00 |
| UKUPNO/€ | 129.410,00 | 156.610,00 | 118.300,00 | 404.320,00 |

Na temelju članka 143. Zakona, u Proračunu Grada Požege osiguravaju se sredstva za financiranje širih potreba u školstvu (iznad zakonski standard) u iznosu 522.770,00 €:

- 21.530,00 € Katoličkoj osnovnoj školi u Požegi

- 99.759,00 € prijevoz učenika osnovnih škola Grada Požege

- 401.481,00 € osnovnim školama Grada Požege kojima je osnivač Grad Požega za radne bilježnice, rad nastavnika u produženom boravku, rad pomoćnika u nastavi i ostale materijalne rashode

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| NAZIV KORISNIKA | NAMJENA SREDSTAVA/€ | | IZNOS/€ |
| KATOLIČKA OSNOVNA ŠKOLA U POŽEGI | radne bilježnice | 21.260,00 | 21.530,00 |
| projekt Festival matematike u Požegi | 270,00 |
| OSNOVNE ŠKOLE GRADA POŽEGE | prijevoz učenika |  | 99.759,00 |
| OŠ DOBRIŠE CESARIĆA | rad nastavnika u produženom boravku  radne bilježnice  ostali materijalni rashodi | 64.200,00  30.800,00  10.360,00 | 108.720,00 |
| OŠ JULIJA  KEMPFA | rad nastavnika u produženom boravku  radne bilježnice  ostali materijalni rashodi | 76.830,00  32.931,00  10.400,00 | 120.161,00 |
| OŠ ANTUNA KANIŽLIĆA | rad nastavnika u produženom boravku i pomoćnika u nastavi  radne bilježnice  ostali materijalni rashodi | 110.738,00  29.000,00  32.862,00 | 172.600,00 |
| UKUPNO/€ | | | 522.770,00 |

Rashodi iz ostalih izvora (Ministarstvo znanosti i obrazovanja (MZO), vlastiti prihodi i ostali namjenski prihodi) za financiranje potreba u školstvu u 2023. godini iznose 5.205.338,00 €.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| NAZIV KORISNIKA | NAMJENA SREDSTAVA | IZNOS/€ |
| OŠ DOBRIŠE CESARIĆA | rashodi za zaposlene i naknade troškova zaposlenima, materijalni i ostali rashodi, nabava opreme i knjiga | 1.578.606,00 |
| OŠ JULIJA KEMPFA | rashodi za zaposlene i naknade troškova zaposlenima, materijalni i ostali rashodi, nabava opreme i knjiga | 1.865.002,00 |
| OŠ ANTUNA KANIŽLIĆA | rashodi za zaposlene i naknade troškova zaposlenima, materijalni i ostali rashodi, nabava opreme i knjiga | 1.761.730,00 |
| UKUPNO/€ |  | 5.205.338,00 |

III. STIPENDIJE I ŠKOLARINE

Grad Požega novčano pomaže školovanje studenata sa područja Grada Požege na temelju Pravilnika o stipendiranju studenata s područja grada Požege (Službene novine Grada Požege, broj: 21/22.), stipendira darovite učenike srednjih škola na temelju Odluke o stipendiranju darovitih učenika srednjih škola (Službene novine Grada Požege, broj: 3/14., 15/14., 18/15. i 18/19.), te je u 2022. godini Gradsko vijeće Grada Požege Odluku o sufinanciranju studenata medicine, stipendista Požeško-slavonske županije za akademsku godinu 2022./2023. (Službene novine Grada Požege, broj: 27/22.) .

Stipendije i školarine financirat će se u iznosu od 153.479,00 €.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| NAZIV KORISNIKA /AKTIVNOSTI | NAMJENA SREDSTAVA/€ | | IZNOS/€ |
| STIPENDIJE, ŠKOLARINE I DRUGE NAKNADE | -naknade studentima i naknade darovitim učenicima srednjih škola | 148.170,00 | 153.479,00 |
| -sufinanciranje studenata medicine stipendista Požeško-slavonske županije | 5.309,00 |

IV. SUFINANCIRANJE GIMNAZIJE U POŽEGI u iznosu 6.640,00 €.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| NAZIV KORISNIKA/ AKTIVNOSTI | NAMJENA SREDSTAVA/€ | IZNOS/€ |
| SUFINANCIRANJE GIMNAZIJE U POŽEGI | kapitalna pomoć za nabavu opreme | 6.640,00 |
|  |

V. SUFINANCIRANJE GLAZBENE ŠKOLE POŽEGA u iznosu 22.140,00 €, za sljedeće namjene:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| NAZIV KORISNIKA/ AKTIVNOSTI | NAMJENA SREDSTAVA/€ | | IZNOS/€ |
| GLAZBENA ŠKOLA POŽEGA | kapitalna pomoć – nabava opreme  kapitalna pomoć – sufinanciranje nabave klavira | 0,00  21.010,00 | 22.140,00 |
| tekući projekt – Poticanje izvrsnosti | 1.130,00 |

VI. SUFINANCIRANJE STUDENTSKOG CENTRA VELEUČILIŠTA U POŽEGI u inosu 6.640,00 €.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| NAZIV KORISNIKA/ AKTIVNOSTI | NAMJENA SREDSTAVA | IZNOS/€ |
| SUFINANCIRANJE STUDENTSKOG CENTRA U POŽEGI | tekuća pomoć za sufinanciranje prehrane u Studentskom centru | 6.640,00 |

VII. SUFINANCIRANJE OSNOVNE ŠKOLE VLADIMIRA NAZORA TRENKOVO u iznosu 0,00 €.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| NAZIV KORISNIKA/ AKTIVNOSTI | NAMJENA SREDSTAVA | IZNOS/€ |
| OŠ VLADIMIRA NAZORA TRENKOVO | radne bilježnice | 0,00 |

VIII. PROJEKT MEDNI DAN financirat će se u iznosu 800,00 €.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| NAZIV KORISNIKA/ AKTIVNOSTI | NAMJENA SREDSTAVA | IZNOS/€ |
| PROJEKT  MEDNI DAN | nabava meda od lokalnih proizvođača za prehranu učenika osnovnih škola Grada Požege | 800,00 |

Članak 3.

Ovaj Program stupa na snagu danom donošenja, a isti će se objaviti u Službenim novinama Grada Požege.

PREDSJEDNIK

Matej Begić, dipl.ing.šum.

O b r a z l o ž e n j e

uz Izmjene i dopune Programa javnih potreba u predškolskom odgoju i školstvu u Gradu Požegi

za 2023. godinu

1. UVOD I PRAVNA OSNOVA

Pravna osnova za donošenje ovoga Programa je odredbama Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (Narodne novine, broj: 33/01., 60/01. – vjerodostojno tumačenje, 106/03., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09., 150/11., 144/12., 19/13. – pročišćeni tekst, 137/15. – ispravak, 123/17., 98/19. i 144/20.), Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju (Narodne novine, broj: 10/97., 107/07., 94/13., 98/19. i 57/22.), Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi (Narodne novine, broj: 87/08., 86/09., 92/10., 105/10., 90/11., 5/12., 16/12., 86/12., 126/12. – pročišćeni tekst, 94/13., 152/14., 7/17., 68/18., 98/19., 64/20. i 151/22.), te Statuta Grada Požege (Službene novine Grada Požege, broj: 2/21. i 11/22.).

1. SADRŽAJ PREDLOŽENOG PROGRAMA

Izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u predškolskom odgoju i školstvu u Gradu Požegi za 2023. godinu, mijenja se i dopunjuje Program javnih potreba u predškolskom odgoju i školstvu u Gradu Požegi za 2023. godinu (Službene novine Grada Požege, broj: 27/22. i 5/23. – u nastavku teksta: Program).

Ukupno planirani Program javnih potreba u predškolskom odgoju i školstvu u iznosu 8.214.450,00 € povećava se za 314.105,00 € i sada iznosi 8.528.555,00 €, prema nastavno navedenom tekstu.

Program javnih potreba u predškolskom odgoju - ukupno smanjenje 36.038,00 €, kako slijedi:

\*Program Donacije dječjim vrtićima – povećanje za 1.590,00 €

\* Dječji vrtić Požega – ukupno povećanje za 34.448,00 € i to:

- Osnovna aktivnost predškolskog odgoja – povećanje za 34.030,00 €

- Nabava opreme u predškolskom odgoju – povećanje za 2.000,00 €

- Projekt Požeški limači II. faza – smanjenje za 1.582,00 €

Program osnovnog obrazovanja ima slijedeće promjene:

\* Program Iznad zakonski standard (šire potrebe u školstvu iz Izvora Opći prihodi i primici) – ukupno povećanje za 58.931,00 € i to:

-Katolička osnovna škola u Požegi – povećanje 810,00 € za radne bilježnice

-Osnovne škole Grada Požege kojima je osnivač Grad Požega za radne bilježnice, rad nastavnika u produženom boravku, rad pomoćnika u nastavi i ostale materijalne rashode – povećanje za 58.121,00 €

\*Program Iznad zakonski standard (Izvor MZO, Vlastiti prihodi i ostali namjenski prihodi) – ukupno povećanje za 245.596,00 €

\*Program Sufinanciranje Glazbene škole Požega – smanjenje za 23.710,00 €

\*Program Sufinanciranje Osnovne škole Vladimira Nazora Trenkovo – smanjenje za 2.750,00 €

Sukladno navedenim Izmjenama i dopunama predmetnog Programa, utvrđene aktivnosti, poslovi i djelatnosti iz oblasti predškolskog odgoja i školstva, financirat će se kako slijedi:

- Program javnih potreba u predškolskom odgoju u iznosu od 1.869.759,00 €

- Program osnovnog školstva u iznosu od 6.469.097,00 €

- Stipendije i školarine i druge naknade u iznosu od 153.479,00 €

- Sufinanciranje Gimnazije u Požegi 6.640,00 €

- Sufinanciranje Glazbene škole Požega 22.140,00 €

- Sufinanciranje Studentskog centra Veleučilišta u Požegi 6.640,00 €

- Sufinanciranje osnovne škole Vladimira Nazora Trenkovo 0,00 €

- Projekt Medni dan 800,00 €

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

U K U P N O: 8.528.555,00 €